



Tutela Hydraulic Excavator Fluid

Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Date d'émission: 10/09/2015 Version: 1.0

RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

1.1. Identificateur de produit

Forme du produit : Mélange
Nom du produit : Tutela Hydraulic Excavator Fluid

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation de la substance/mélange : Lubrifiant.

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Viscosity Oil Company
600 H Joliet Road
Willowbrook, IL 60527
T 630-850-4000 - F 630-850-4022

1.4. Numéro d'appel d'urgence

Numéro d'urgence : (800) 434-9300
CHEMTREC (24 HOURS)

RUBRIQUE 2: Identification des dangers

2.1. Classification de la substance ou du mélange

Classification GHS-US

Non classé

2.2. Éléments d'étiquetage

Étiquetage GHS-US

Étiquetage non applicable

2.3. Autres dangers

Pas d'informations complémentaires disponibles

2.4. Toxicité aiguë inconnue (GHS US)

0,07 pourcent du mélange se compose d'un ou de plusieurs éléments d'une toxicité sévère inconnue (Oral)
0,11 pourcent du mélange se compose d'un ou de plusieurs éléments d'une toxicité sévère inconnue (Dermal)
0,86 pourcent du mélange se compose d'un ou de plusieurs éléments d'une toxicité sévère inconnue (Inhalation (Dust/Mist))

RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

3.1. Substance

Non applicable

3.2. Mélange

Nom	Identificateur de produit	%	Classification GHS-US
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%)	(n° CAS) 64742-65-0	0 – 90	Asp. Tox. 1, H304
Calcium sulfonate	(n° CAS) trade secret	0 – 0.9	Skin Sens. 1B, H317
2,6-di-tert-butylphenol	(n° CAS) 128-39-2	0.1 – 0.5	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2A, H319 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

*Nom chimique, numéro CAS et/ou la concentration exacte ont été tenus au secret commercial

Texte complet des phrases H: voir section 16

RUBRIQUE 4: Premiers secours

4.1. Description des premiers secours

Premiers soins général : Ne jamais administrer quelque chose par la bouche à une personne inconsciente. Consulter un médecin en cas de malaise.

Premiers soins après inhalation : Transporter la personne à l'extérieur et la maintenir dans une position où elle peut confortablement respirer.

Premiers soins après contact avec la peau : Laver avec précaution et abondamment à l'eau et au savon. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant de les réutiliser.

Premiers soins après contact oculaire : En cas de contact, rincer immédiatement les yeux à grande eau.

Premiers soins après ingestion : NE PAS faire vomir. Consulter un médecin.

Tutela Hydraulic Excavator Fluid

Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

- Symptômes/lésions après inhalation : L'inhalation de vapeurs peut irriter les voies respiratoires.
Symptômes/lésions après contact avec la peau : Peut provoquer une irritation de la peau, en cas de contact prolongé ou répété.
Symptômes/lésions après contact oculaire : Peut provoquer une légère irritation.

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Traitement symptomatique.

RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

5.1. Moyens d'extinction

- Moyens d'extinction appropriés : Brouillard d'eau. Mousse. Dioxyde de carbone. Poudre sèche.
Agents d'extinction non appropriés : Ne pas utiliser un fort courant d'eau.

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

- Danger d'incendie : La combustion produit des fumées irritantes, toxiques et nocives.
Danger d'explosion : Le produit n'est pas explosif.
Réactivité : Aucune réaction dangereuse connue.

5.3. Conseils aux pompiers

- Instructions de lutte contre l'incendie : Refroidir les conteneurs exposés par pulvérisation ou brouillard d'eau.
Protection en cas d'incendie : Porter un appareil respiratoire autonome. Porter des vêtements résistant au feu/aux flammes/ignifuges.

RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

- Mesures générales : Éviter tout contact avec les yeux et la peau et ne pas respirer les vapeurs et brouillards.

6.1.1. Pour les non-secouristes

- Équipement de protection : Porter des gants appropriés.
Procédures d'urgence : Eloigner le personnel superflu.

6.1.2. Pour les secouristes

- Équipement de protection : Porter des gants appropriés.
Procédures d'urgence : Obturer la fuite si cela peut se faire sans danger. Aérer la zone.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

Éviter le rejet dans l'environnement. Ne pas rejeter à l'égout ou dans l'environnement.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

- Pour la rétention : Ne pas laisser de petites fuites ou pertes s'accumuler sur les surfaces de marche. Contenir la matière déversée en l'endiguant ou à l'aide de matières absorbantes de façon à empêcher l'écoulement dans les égouts ou les cours d'eau.
Procédés de nettoyage : Absorber et / ou contenir le déversement avec une matière inerte et placer dans un récipient approprié.

6.4. Référence à d'autres sections

Section 8: équipement de protection individuelle.

RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

- Précautions à prendre pour une manipulation sans danger : Éviter tout contact avec les yeux et la peau et ne pas respirer les vapeurs et brouillards.
Mesures d'hygiène : Se laver les mains et toute autre zone exposée avec un savon doux et de l'eau, avant de manger, de boire, de fumer, et avant de quitter le travail.

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

- Conditions de stockage : Maintenir le récipient fermé de manière étanche.
Produits incompatibles : Oxydants forts.
Matières incompatibles : Sources de chaleur.
Chaleur et sources d'ignition : Tenir à l'écart de la chaleur, des étincelles et des flammes.
Lieu de stockage : Conserver dans un endroit sec, frais et bien ventilé.

Tutela Hydraulic Excavator Fluid

Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

7.3. Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Lubrifiant.

RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1. Paramètres de contrôle

Tutela Hydraulic Excavator Fluid		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	5 mg/m ³ oil mist
ACGIH	ACGIH STEL (mg/m ³)	10 mg/m ³ oil mist
OSHA	Non applicable	
Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (64742-65-0)		
ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	5
OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m ³)	5 mg/m ³
2,6-di-tert-butylphenol (128-39-2)		
ACGIH	Non applicable	
OSHA	Non applicable	
Calcium sulfonate (trade secret)		
ACGIH	Non applicable	
OSHA	Non applicable	

8.2. Contrôles de l'exposition

Contrôles techniques appropriés	: Assurer une bonne ventilation du poste de travail.
Équipement de protection individuelle	: Éviter toute exposition inutile.
Protection des mains	: Porter des gants appropriés.
Protection oculaire	: En cas d'éclaboussures ou des aérosols: des lunettes de protection.
Protection des voies respiratoires	: Lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire. NIOSH. Respirateur agréé.
Contrôle de l'exposition de l'environnement	: Empêcher toute fuite ou déversement. Empêcher tout ruissellement d'eau contaminée.
Autres informations	: Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

État physique	: Liquide
Couleur	: Bleu
Odeur	: pétrole
Seuil olfactif	: Aucune donnée disponible
pH	: Aucune donnée disponible
Point de fusion	: Aucune donnée disponible
Point de congélation	: -40 °C
Point d'ébullition	: Aucune donnée disponible
Point d'éclair	: 190 °C
Vitesse d'évaporation relative (acétate de butyle=1)	: Aucune donnée disponible
Inflammabilité (solide, gaz)	: Aucune donnée disponible
Limites explosives	: Aucune donnée disponible
Propriétés explosives	: Aucune donnée disponible
Propriétés comburantes	: Aucune donnée disponible
Pression de vapeur	: < 1 mm Hg
Densité relative	: 0,86
Densité relative de vapeur à 20 °C	: Aucune donnée disponible
Solubilité	: Aucune donnée disponible
Log Pow	: Aucune donnée disponible
Log Kow	: Aucune donnée disponible

Tutela Hydraulic Excavator Fluid

Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Température d'auto-inflammation	: Aucune donnée disponible
Température de décomposition	: Aucune donnée disponible
Viscosité	: Aucune donnée disponible
Viscosité, cinématique	: 46 cSt @ 40 °C
Viscosité, dynamique	: Aucune donnée disponible

9.2. Autres informations

Pas d'informations complémentaires disponibles

RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

10.1. Réactivité

Aucune réaction dangereuse connue.

10.2. Stabilité chimique

Stable dans les conditions normales.

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Polymérisation dangereuse ne se produira pas.

10.4. Conditions à éviter

Températures extrêmement élevées ou extrêmement basses.

10.5. Matières incompatibles

Oxydants forts.

10.6. Produits de décomposition dangereux

La combustion produit des fumées irritantes, toxiques et nocives. hydrocarbures. Oxydes de carbone (CO, CO2). Oxydes d'azote. Oxydes de phosphore. Oxydes de soufre.

RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

11.1. Informations sur les effets toxicologiques

Voies d'exposition probables : Inhalation; Contact avec la peau et les yeux.

Toxicité aiguë : Non classé

Distillates (petroleum), solvant-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (64742-65-0)	
DL50 orale rat	> 5000 mg/kg
DL50 cutanée lapin	> 2000 mg/kg

Corrosion cutanée/irritation cutanée : Non classé

Lésions oculaires graves/irritation oculaire : Non classé

Sensibilisation respiratoire ou cutanée : Non classé

Mutagénicité sur les cellules germinales : Non classé

Cancérogénicité : Non classé

Toxicité pour la reproduction : Non classé

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) : Non classé

Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition répétée) : Non classé

Danger par aspiration : Non classé

Symptômes/lésions après inhalation : L'inhalation de vapeurs peut irriter les voies respiratoires.

Symptômes/lésions après contact avec la peau : Peut provoquer une irritation de la peau, en cas de contact prolongé ou répété.

Symptômes/lésions après contact oculaire : Peut provoquer une légère irritation.

RUBRIQUE 12: Informations écologiques

12.1. Toxicité

Ecologie – eau : Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

Calcium sulfonate (trade secret)	
CL50 poisson 1	> 1000 mg/l 4 d Fathead minnow
CE50 Daphnie 1	> 1000 mg/l 2 d
CE50 autres organismes aquatiques 1	> 1000 mg/l 4 d Green algae
CL50 poissons 2	> 10000 mg/l 4 d Sheepshead minnow

Tutela Hydraulic Excavator Fluid

Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

12.2. Persistance et dégradabilité

Tutela Hydraulic Excavator Fluid	
Persistance et dégradabilité	Peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement.
Distillates (pétroleum), solvant-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (64742-65-0)	
Persistance et dégradabilité	Non établi.

12.3. Potentiel de bioaccumulation

Distillates (pétroleum), solvant-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (64742-65-0)	
Potentiel de bioaccumulation	Non établi.

12.4. Mobilité dans le sol

Pas d'informations complémentaires disponibles

12.5. Autres effets néfastes

Pas d'informations complémentaires disponibles

RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

13.1. Méthodes de traitement des déchets

Recommandations pour l'élimination des eaux usées : Ne pas jeter les déchets à l'égout.

Recommandations pour l'élimination des déchets : Détruire conformément aux règlements de sécurité locaux/nationaux en vigueur.

Ecologie - déchets : Éviter le rejet dans l'environnement.

RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

Department of Transportation (DOT)

Conformément aux exigences du DOT

Non réglementé pour le transport

Indications complémentaires

Autres informations : Pas d'informations supplémentaires disponibles.

ADR

Pas d'informations complémentaires disponibles

Transport maritime

Pas d'informations complémentaires disponibles

Transport aérien

Pas d'informations complémentaires disponibles

RUBRIQUE 15: Informations réglementaires

15.1. Réglementations États-Unis

Distillates (pétroleum), solvant-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (64742-65-0)	
Inscrit sur l'inventaire TSCA (Toxic Substances Control Act - Loi réglementant les substances toxiques) aux États-Unis	
2,6-di-tert-butylphenol (128-39-2)	
Inscrit sur l'inventaire TSCA (Toxic Substances Control Act - Loi réglementant les substances toxiques) aux États-Unis	

15.2. Réglementations internationales

CANADA

Distillates (pétroleum), solvant-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (64742-65-0)	
Inscrit sur l'inventaire canadien de la LIS (liste intérieure des substances).	
2,6-di-tert-butylphenol (128-39-2)	
Inscrit sur l'inventaire canadien de la LIS (liste intérieure des substances).	

Réglementations UE

Distillates (pétroleum), solvant-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (64742-65-0)	
Inscrit sur l'inventaire des substances EINECS de la CEE (inventaire européen des substances chimiques commercialisées)	
2,6-di-tert-butylphenol (128-39-2)	
Inscrit sur l'inventaire des substances EINECS de la CEE (inventaire européen des substances chimiques commercialisées)	

Tutela Hydraulic Excavator Fluid

Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Classification selon le règlement (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Aquatic Chronic 3 H412

Texte complet des classes de danger et des phrases H : voir rubrique 16

Directives nationales

Distillates (petroleum), solvent-dewaxed heavy paraffinic (DMSO < 3%) (64742-65-0)

Listed on Inventory of Existing Chemical Substances (IECSC)
Listed on KECI (Korean Existing Chemicals Inventory)
Listed on Taiwan National Chemical Inventory
Listed on Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS)
Listed on the AICS (Australian Inventory of Chemical Substances)
Listed on New Zealand - Inventory of Chemicals (NZIoC)
Listed on the Japanese ENCS (Existing & New Chemical Substances) inventory

15.3. Les réglementations américaines

Pas d'informations complémentaires disponibles

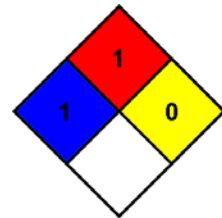
RUBRIQUE 16: Autres informations

Indications de changement	: Document original.
Sources des données	: ACGIH (American Conference of Governmental Industrial Hygienists). Agence européenne des produits chimiques (ECHA) C & L base de données d'inventaire. Consulté à http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/cl-inventory-database . Kristen Forsberg et S.Z. Mansdorf, "Guide de sélection rapide de vêtements de protection chimique", cinquième édition. National Fire Protection Association. Guide de protection contre l'incendie à des matières dangereuses; 10e édition. Guide NIOSH santé au travail pour les substances chimiques - Vol. II, Septembre 1978. OSHA 29CFR 1910.1200 Hazard Communication Standard. TSCA inventaire des substances chimiques. Consulté à http://www.epa.gov/oppt/existingchemicals/pubs/tscainventory/howto.html .
Abréviations et acronymes	: CAS (Chemical Abstracts Service) nombre. CFR: Code of Federal Regulations. CLP: Classification, étiquetage, emballage. GHS: Système général harmonisé (de classification et d'étiquetage des produits chimiques). OSHA: Safety & Health Administration. TSCA: Toxic Substances Control Act.
Autres informations	: Aucun(e).

Textes complet des phrases H:

Aquatic Acute 1	Dangereux pour le milieu aquatique — Danger aigu, Catégorie 1
Aquatic Chronic 1	Dangereux pour le milieu aquatique — Danger chronique, Catégorie 1
Asp. Tox. 1	Danger par aspiration, Catégorie 1
Eye Irrit. 2A	Lésions oculaires graves/irritation oculaire, Catégorie 2A
Skin Irrit. 2	Corrosif/irritant pour la peau, Catégorie 2
Skin Sens. 1B	Sensibilisation cutanée, Catégorie 1B
H304	Peut être mortel en cas d'ingestion et de pénétration dans les voies respiratoires
H315	Provoque une irritation cutanée
H317	Peut provoquer une allergie cutanée
H319	Provoque une sévère irritation des yeux
H400	Très toxique pour les organismes aquatiques
H410	Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme

Danger pour la santé NFPA	: 1 - L'exposition peut provoquer une irritation, mais seulement des blessures légères résiduelle, même si aucun traitement n'est donné.
Danger d'incendie NFPA	: 1 - Doit être préchauffé avant que l'allumage ne puisse se produire.
Réactivité NFPA	: 0 - Normalement stable, même dans des conditions d'exposition au feu, et pas réactif à l'eau.



Redstone SDS US GHS for Viscosity Oil

SDS Prepared by: The Redstone Group, LLC
6077 Frantz Rd.
Suite 206
Dublin, OH 43016
T 614-923-7472

Tutela Hydraulic Excavator Fluid

Fiche de données de sécurité

conforme Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

www.redstonegrp.com

Ces informations sont basées sur nos connaissances actuelles et décrivent le produit pour les seuls besoins de la santé, de la sécurité et de l'environnement. Elles ne devraient donc pas être interprétées comme garantissant une quelconque propriété spécifique du produit